

DPU-N

Programming Adapter

DPU-N is a USB adapter. It allows the connection of a computer hosting the COMAX Upload/Download application to PIMA's Radio Transmitters and Fast Programmers, for programming them. The DPU-N is used with the next devices: PRG-22/896, SAT-8/9/N, and TRV/TRU-100. The driver of the DPU-N is installed as part of the COMAX installation package.

Package Contents

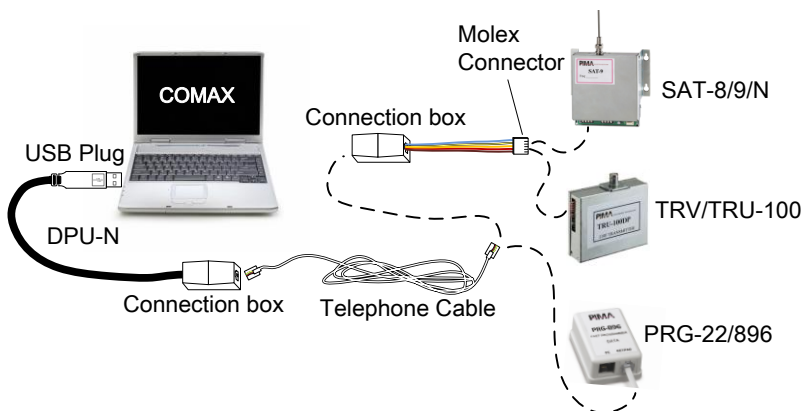
- DPU-N unit: USB 2.0 Smart plug + cable + telephone cable connection box connected to it
- Telephone cable (RJ11)
- Another telephone cable connection box with Molex plug connected to it



Software Requirements

- Windows® 7 32/64-bits
- Windows® 8

Quick Guide



Connection Options

To program the Radio Transmitters:

1. Connect the DPU-N unit into a USB port on COMAX's PC or laptop
2. Connect the telephone cable (RJ11) between the two connection boxes
3. Connect the Molex plug into the transmitter

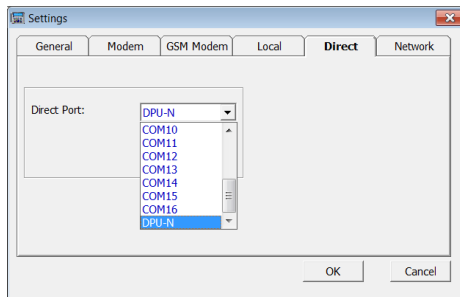
To program the PRG programmers:

1. Connect the DPU-N unit into a USB port on COMAX's PC or laptop
2. Connect the telephone cable (RJ11) between the connection box and the PRG

How to set the DPU-N in COMAX

To use the DPU-N in the COMAX, do the following:

1. Connect the DPU-N according to the desired device and the connection options on the previous page
2. In COMAX, go to **Tools → Settings**
3. Click the **Direct** tab
4. Select **DPU-N** from the drop-down list



5. Click **OK**
6. Open the desired device and program it. See the instructions in the COMAX guide.

This document may not be duplicated, circulated, altered, modified, translated, reduced to any form or otherwise changed; unless PIMA's prior written consent is granted.

All efforts have been made to ensure that the content of this manual is accurate. Pima retains the right to modify this manual or any part thereof, from time to time, without serving any prior notice of such modification.

Please read this manual in its entirety before attempting to program or operate your system. Should you misunderstand any part of this manual, please contact the supplier or installer of this system.

Copyright © 2015 by PIMA Electronic Systems Ltd. All rights reserved

PIMA Electronic Systems Ltd.

5 Hatzoref Street, Holon 5885633, Israel

Tel: +972.3.6506414

Fax: +972.3.5500442

Email: support@pima-alarms.com

Web: www.pima-alarms.com

DPU-N

USB адаптер для программирования
передатчиков и программаторов

Инструкция по установке

DPU - USB адаптер, производства компании PIMA, предназначенный для программирования передатчиков и программаторов. Данный адаптер позволяет подключать к компьютеру, с установленным на нем ПО СОМАХ, программируемые устройства и производить загрузку/считывание их параметров.

Адаптер применяется для программирования следующих устройств:

- PRG-22/896
- SAT-N, SAT-8/9
- TRV-100/TRU-100

В комплект поставки входит:

- Адаптер DPU-N с USB 2.0 подключением к ПК и соединительной коробкой с розеткой RJ11
- Кабель с вилками - RJ11
- 5-жильный кабель с розеткой Molex для подключения к передатчику и соединительной коробкой с розеткой RJ11



Поддержка ОС

- Windows® 7 32/64-bit
- Windows® 8

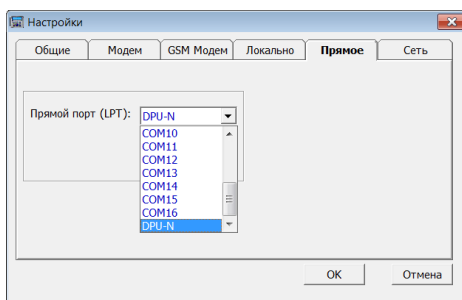
Подключение

Устройство	Кабель / Адаптер
ПК/Ноутбук	Подключить адаптер DPU-N в USB порт компьютера
TRV/TRU-100, SAT-8/9/N	Подключить кабель RJ11 + 5-жильный кабель с розеткой
PRG-22/896	Подключить кабель RJ11



Активация адаптера DPU-N в ПО COMAX

Для работы с DPU-N в ПО COMAX, надо во вкладке "Прямое" (меню "Инструменты"/"Настройки") в выпадающей выборке выбрать изделие DPU-N и нажать "Ok" для подтверждения.



Внимание: Пользователь должен неукоснительно следовать руководству по эксплуатации изделия, и проверять работоспособность прибора, а так же всей системы охраны, не реже, чем раз в неделю. В случае установления неработоспособности, как изделия, так и всей системы в целом, пользователь должен предпринять все возможные действия для обеспечения своей безопасности, а так же безопасности своего имущества.

Copyright © 2015 PIMA Electronic Systems Ltd. Все права сохранены.

PIMA Electronic Systems Ltd.

5 Hatzoref Street, Holon 5885633, Israel

Tel: +972.3.6506414

Fax: +972.3.5500442

Email: support-ru@pima-alarms.com

Web: www.pima-alarms.com

DPU-N

Interface USB para Programación de Transmisores de Radio, Interfaces SAT-8/9 y Programadores Rápidos PRG

El DPU-N (Direct Programming Unit modelo N) es una interface USB de PIMA para la programación de los transmisores de radio TRV-100/TRU-100, las interfaces SAT-8/9 y SAT-N, y los dispositivos de programación PRG-22 y PRG-896, a través del software COMAX de PIMA.

Contenido del kit

El kit DPU-N contiene los siguientes artículos:

- Conector USB 2.0 + conector telefónico
- Cable de teléfono (RJ11)
- Conector de RJ11 a Molex y cable
- CD con el software Comax



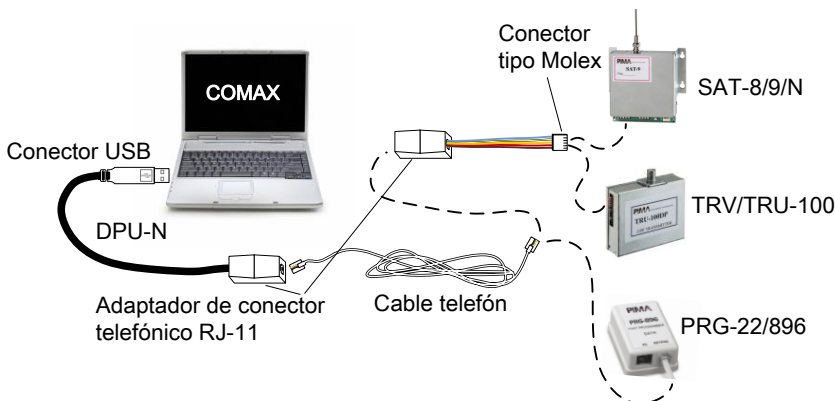
Requisitos de Software

- Software Comax Versión 3.33 o superior

Sistemas Operativos Soportados

- Windows 7® 32/64-bits
- Windows 8®

Guía Rápida de Conexión



Opciones de Conexión

Para programar los transmisores de Radio y las interfaces SAT-8/9:

1. Inserte el conector USB al puerto USB de la PC o Laptop que tenga instalado el Comax
2. Conecte el cable telefónico (RJ11) entre las dos unidades de conexión
3. Conecte el conector Molex al transmisor o interface SAT-8/9
4. Para las instrucciones de programación de los dispositivos, por favor consulte el Manual de cada producto

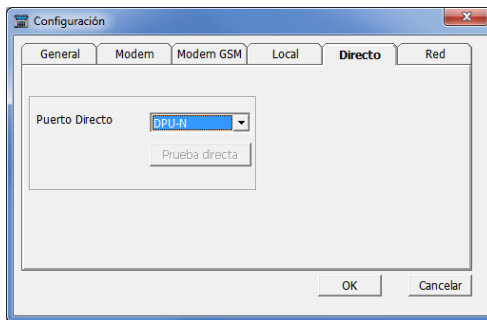
Para programar los programadores rápidos PRG22/896:

1. Inserte el conector USB al puerto USB de la PC o Laptop que tenga instalado el Comax
2. Conecte el cable de teléfono (RJ11) entre las dos cajas de conexión y el programador PRG.
3. Para las instrucciones de programación del PRG-22, por favor consulte el manual de instalación del sistema de alarma Hunter-6.

Para las instrucciones de programación del PRG-896, por favor consulte el manual de instalación del sistema de alarma Hunter-8 o Serie Hunter Pro.

Configurando el DPU-N en COMAX

En el menú principal de Comax, ingrese a la sección Herramientas – Configuración. Ya en la ventana de Configuración, seleccione la pestaña "Directo", y del menú desplegable Puerto Directo seleccione DPU-N.



Este documento no puede ser copiado, circulado, alterado, modificado, traducido, reducido a ningún otro formato, ni puede hacersele cambio alguno salvo con el previo consentimiento por escrito de PIMA

Se han realizado todos los esfuerzos para asegurar que el contenido de este manual es correcto. PIMA se reserva el derecho de modificar periódicamente la totalidad o parte de este manual sin que para ello medie la obligación de dar aviso alguno.

Por favor lea detenida y completamente este manual antes de intentar programar u operar su sistema. En caso de surgir alguna duda con respecto a alguna parte o sección de este manual, diríjase por favor al proveedor o al técnico que instaló este sistema.

Derechos de reproducción © 2015, PIMA Electronic Systems Ltd. Todos los derechos están reservados.

PIMA Electronic Systems Ltd.

5 Hatzoref Street, Holon 5885633, Israel

Tel: +972.3.6506414

Fax: +972.3.5500442

Email: support-sp@pima-alarms.com

Web: www.pima-alarms.com

4 4 1 0 4 2 5



Ver: A2, XX en (Jan 2015)

